



Mahaitxoetan kontzertuak egiteko eskaera
Solicitud para la realización de conciertos en veladores

www.vitoria-gasteiz.org

Espazio Publikoaren eta Auzoen Saila
Departamento de Espacio Público y Barrios

informacion@vitoria-gasteiz.org

ZAMALANETARAKO DATUAK – DATOS PARA LA CARGA Y DESCARGA

Zamalanetarako baimena? - ¿Permiso para carga y descarga? Ez - No Bai - Sí

Ekitaldiaren data <i>Fecha del evento</i>		Matrikula <i>Matricula</i>		Luzera (metro linealak) <i>Longitud (metros lineales)</i> (2)	m.
Ekitaldiaren data <i>Fecha del evento</i>		Matrikula <i>Matricula</i>		Luzera (metro linealak) <i>Longitud (metros lineales)</i> (2)	m.
Ekitaldiaren data <i>Fecha del evento</i>		Matrikula <i>Matricula</i>		Luzera (metro linealak) <i>Longitud (metros lineales)</i> (2)	m.
Ekitaldiaren data <i>Fecha del evento</i>		Matrikula <i>Matricula</i>		Luzera (metro linealak) <i>Longitud (metros lineales)</i> (2)	m.
Ekitaldiaren data <i>Fecha del evento</i>		Matrikula <i>Matricula</i>		Luzera (metro linealak) <i>Longitud (metros lineales)</i> (2)	m.
Ekitaldiaren data <i>Fecha del evento</i>		Matrikula <i>Matricula</i>		Luzera (metro linealak) <i>Longitud (metros lineales)</i> (2)	m.
Ekitaldiaren data <i>Fecha del evento</i>		Matrikula <i>Matricula</i>		Luzera (metro linealak) <i>Longitud (metros lineales)</i> (2)	m.
Ekitaldiaren data <i>Fecha del evento</i>		Matrikula <i>Matricula</i>		Luzera (metro linealak) <i>Longitud (metros lineales)</i> (2)	m.
Ekitaldiaren data <i>Fecha del evento</i>		Matrikula <i>Matricula</i>		Luzera (metro linealak) <i>Longitud (metros lineales)</i> (2)	m.
Ekitaldiaren data <i>Fecha del evento</i>		Matrikula <i>Matricula</i>		Luzera (metro linealak) <i>Longitud (metros lineales)</i> (2)	m.
Ekitaldiaren data <i>Fecha del evento</i>		Matrikula <i>Matricula</i>		Luzera (metro linealak) <i>Longitud (metros lineales)</i> (2)	m.
Ekitaldiaren data <i>Fecha del evento</i>		Matrikula <i>Matricula</i>		Luzera (metro linealak) <i>Longitud (metros lineales)</i> (2)	m.

(2) Galtzadaren okupazioaren luzera – *Longitud de ocupación de la calzada.*

AURKEZTU BEHARREKO DOKUMENTAZIOA – DOCUMENTACIÓN A APORTAR

Erantzukizun zibileko aseguruia, mahaitxoaren lizentziaren titularraren izenean dagoena, ordainketa egunean izatearen ordainagiriarekin batera, non terrazak sartzen diren; eta/edo aseguratzaillearen ziurtagiria, aurreko guztia adierazten duena. Bi kasuetan, asegurua gutxieneko zenbatekoa 150.000 € izango da.

- Seguro de responsabilidad civil a nombre del titular de la licencia de velador junto con recibo de estar al corriente de pago, en el que se incluya las terrazas; y/o certificado de la aseguradora en el que se indique todo lo anterior. En ambos casos con una cuantía mínima de seguro de 150.000 €*

DATA ETA SINADURA – FECHA Y FIRMA (*)

Gasteizen, (e)ko (a)ren (e)an En Vitoria-Gasteiz, a de de
Titularra – *Persona titular*

(*)

Formularioa sinatu aurretik, hurrengo orrialdean agertzen den datuen babesari buruzko informazioa irakurri beharko duzu.

Antes de firmar el formulario, debe leer la información básica sobre protección de datos que se presenta en la página siguiente.



Mahaitxoetan kontzertuak egiteko eskaera
Solicitud para la realización de conciertos en veladores

www.vitoria-gasteiz.org

Espazio Publikoaren eta Auzoen Saila
Departamento de Espacio Público y Barrios

informacion@vitoria-gasteiz.org

DATU PERTSONALEN TRATAMENDUARI BURUZKO INFORMAZIOA
INFORMACIÓN SOBRE EL TRATAMIENTO DE DATOS PERSONALES

<p>Tratamenduaren arduraduna <i>Responsable del tratamiento</i></p>	<p>Vitoria-Gasteizko Udala - Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz (IFK - CIF: P0106800F)</p>
<p>Tratamenduaren arduradunaren kontaktu datuak <i>Contacto de la Pers. Responsable del tratamiento</i></p>	<p>Calle Pintor Teodoro Dublang Margolariaren kalea, 25 01008 Vitoria-Gasteiz, Araba/Álava 945 161 616 - informacion@vitoria-gasteiz.org - www.vitoria-gasteiz.org</p>
<p>Datuak Babesteko Ordezkariaren kontaktu datuak <i>Contacto de la Pers. Delegada de Protección de Datos</i></p>	<p>dbo-dpd@vitoria-gasteiz.org</p>
<p>Tratamenduaren xedeak <i>Finalidad del tratamiento</i></p>	<p>Bide publikoan espazioak okupatzeko eskabideak -zuzenean trafikoari eta aparkalekuei eragiten dietenak- kudeatzea.</p> <p><i>Gestionar las solicitudes de ocupación de espacios en vía pública que afecten de forma directa al tráfico y a zonas de estacionamiento.</i></p>
<p>Tratamenduaren legitimazioa edo oinarri juridikoa <i>Legitimación o base jurídica del tratamiento</i></p>	<p>7/1985 Legea, apirilaren 2koa, Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituena. Izaera urbanoko bide publikoetako erabilera, trafikoa, zirkulazioa eta segurtasuna arautzen dituen udal ordenantza..</p> <p><i>Ley 7/1985, de 2 de abril, Reguladora de las Bases del Régimen Local. Ordenanza Municipal reguladora de los usos, tráfico, circulación y seguridad en las vías públicas de carácter urbano.</i></p>
<p>Hartzaileak <i>Destinatarios</i></p>	<p>Gasteizko Udaleko Ogasun Saila lagako zaizkio datu pertsonalak.</p> <p><i>Los datos personales serán cedidos al Departamento Municipal de Hacienda del Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz.</i></p>
<p>Gordetzeko epea <i>Plazo de conservación</i></p>	<p>Datuak gorde egingo dira, jaso ziren xederako eta/edo xede horretatik eta datuen tratamendutik erator litekeen erantzukizun oro preskribatzeko lege ezarritako epeak iraungi bitartean. Orobat, gordeko dira interesdunarekiko harremanetatik sortzen diren erreklamazioak bideratu nahiz halakoetan defendatzeko aurreikusitako epeak iraun bitartean. Era berean, artxiboei eta dokumentazioari buruzko araudian xedatutakoa aplikatuko zaie.</p> <p><i>Los datos se conservarán el tiempo necesario para cumplir con la finalidad para la que se recabaron y/o durante los plazos legales previstos para la prescripción de cualquier responsabilidad que se pudiera derivar de dicha finalidad y del tratamiento de los mismos. Igualmente, se conservarán durante los plazos previstos para el ejercicio o la defensa de reclamaciones derivadas de la relación mantenida con la persona interesada. Asimismo, les será de aplicación lo dispuesto en la normativa de archivos y documentación.</i></p>
<p>Pertsonen eskubideak <i>Derechos de las personas</i></p>	<p>Datuak babesteko delegatuaren bitartez, interesdunak datuak ikusi ditzake, aldatzeko eskatu, edo, hala behar bada, datuak ezeztatzeko eskatu, horien kontra agertu edo tratamendua mugatzeko eskatu.</p> <p><i>Las personas interesadas pueden acceder a sus datos, solicitar su rectificación o, en su caso, supresión, oposición o limitación de tratamiento, a través de la persona Delegada de Protección de Datos.</i></p>